#### エリア 別観光グルメマップ03

Sightseeing and gourmet area guide 03

mind and soul.



町の南北を流れる清流・市川が育む自然と食べ物。 笠形山でハイキングや天然温泉を楽しむもよし 棚田をわたる風に吹かれるもよし 各店が工夫を凝らす市川グルメに舌鼓をうつもよし。 ハート形の町で、心と体に癒しの時間を。

Here, nature and food are nurtured by the Ichikawa River's clear waters, which flow from north to south of the town. Enjoy hiking and natural hot springs on Mount Kasagata, and the fresh breeze blowing over the rice fields. Each business's creativity is what gives Ichikawa its gourmet status

This heart-shaped town is a place where you can rejuvenate







### 津田豆腐店 Tsuda Tofu Shop

**20790-28-0090** 



# 「豆魂こめて」手作りしています!

"Beans made with love" are our specialty!

地元の地下水と大豆「サチユタカ」を使って丁寧に手作り・手揚げ した豆腐や油揚げ。そのおいしさに神戸方面から買いに来る人もい るほどです。

Using local groundwater and "Sachiyutaka" soybeans, our handmade tofu and fried-tofu is carefully made. Some people even come to buy this all the way from Kobe, and it's so good!



神崎郡市川町沢294-3

9:30~17:30

闲日曜日·祝日、年末年始

Kanzaki, Ichikawa-cho, Sawa 294-3

9:30~17:30

Closed/Sundays, Holidays,

Year-end and New Year holidays





# リフレッシュパーク市川

Refresh Park Ichikawa

**20790-27-0313** 













食べて、遊んで、泊まれる三拍子揃った総合レジャー施設 Eat, play, and stay. A comprehensive leisure facility with everything you need

バーベキューやコテージ宿泊のアウトドアはもちろん、レストランや囲 炉裏での食事も楽しめます。夏にはカブトムシとふれあえます!

Guests can also enjoy barbecues and outdoor activities while staying in a cottage, as well as dining at restaurants with an irori (sunken hearth). In summer you can also find beetles!



神崎郡市川町下牛尾2557-1

9:00~17:00

休 火曜日

http://refresh-park-ichikawa.com/

Kanzaki, Ichikawa-cho, Shimoushio 2557-1

9:00~17:00

Closed/Tuesdays

http://refresh-park-ichikawa.com/





### かさがた温泉 せせらぎの湯 Kasagata Hot Spring Seseragi no Yu

**20790-27-1919** 











#### How about a relaxing day at the hot spring?

笠形山のふもとにある天然温泉。お風呂は「ふところ館」、お食事は「せせらぎ亭」。お土産は「門前物産館」、名物の巻き寿司もお楽しみください。新発売、福来呂風凛(フクロウプリン)もお勧めです。

A natural hot spring located at the foot of Mt. Kasagata. Enjoy bathing in the Futokoro House, dining at Seseragi-tei, and souvenir shopping at Monzen Bussan-kan. The restaurant's specialty is sushi rolls. We also recommend the newly released Fukurou Pudding.





#### 神崎郡市川町上牛尾2073-12

○ 平日:ふところ館/10:00~20:00 せせらぎ亭/11:00~18:00 土・日・祝日:ふところ館/10:00~21:00

せせらぎ亭/11:00~20:00

胚 月曜日(祝日は営業)正月元日

http://www.seseraginoyu.com/

※刺青、タトゥーが入っている方は入れません。

Kanzaki, Ichikawa-cho, Kamiushio 2073-12

Sat./Sun./national holidays: Futokoro House/10:00~21:00, Seseragi-tei/11:00~20:00

Closed/Mondays (Open if a national holiday) New year's day

http://www.seseraginoyu.com/ %People with tattoos will not be admitted.





### 家庭焙煎珈琲agio Home Roasted Coffee Agio







**☎**0790-35-9455

### 茶釜で湯を沸かすくつろぎ喫茶店

Traditional "chagama" kettles used in a relaxing coffee shop

焙煎したての豆を使い、茶釜で沸かしたお湯をハンドドリップでてい ねいに淹れるコーヒーは、まろやかで後味スッキリ。手作りスイーツと セットのメニューが人気です。

The coffee, which uses freshly roasted beans and is carefully hand-dripped with hot water boiled in a tea pot, has a mellow and refreshing aftertaste. Handmade sweets and set menus are popular.



神崎郡市川町谷923

① 10:30~17:00(L.O16:30)

**胚 月曜日·火曜日·水曜日** 

http://3641yoshisakura.sakura.ne.jp/

Kanzaki, Ichikawa-cho, Tani 923

① 10:30~17:00 (L.O16:30)

Closed/Mondays, Tuesdays, Wednesdays http://3641yoshisakura.sakura.ne.jp/





### 珈琲専菓sora Coffee Confectionery Sora

**20790-28-0767** 







#### 珍しい光サイフォンでコーヒーを

Coffee made with a rare light siphon

光サイフォンで幻想的な光の世界へ。じっくり丁寧に淹れたコーヒー をお楽しみください。市川町の花、ひまわりのバターを使ったひまわり トーストが名物です。

The siphon's light brightens up life. Please enjoy coffee brewed with care. Sunflower toast made with Ichikawa-cho flower/sunflower butter.



神崎郡市川町浅野335-1 (b) 7:00~17:00 休 月曜日

Kanzaki, Ichikawa-cho, Asano 335-1 (b) 7:00~17:00 Closed/Mondays





### café OKU Café OKU









### ふんわり絶品フレンチトースト

**Exquisite Fluffy French Toast** 

倉庫を改装した店内は、天井が高く広々。地元密着型で会話も弾みます。 モーニングが人気ですが、イチオシはとろりとやわらかいフレンチトースト!

Originally a refurbished warehouse, the ceiling in this shop is high and spacious. Enjoy a nice conversation with local people. We recommend the soft and crispy French toast for breakfast!



神崎郡市川町奥742-5 (b) 8:00~18:00

休 水曜日、第4木曜日、年末年始

※テラス席のみ喫煙可・テラス席のみペット可

Kanzaki, Ichikawa-cho, Oku 742-5

(b) 8:00~18:00

Closed/Wednesdays, 4th Thursday of the month, Year-end and New Year holidays

 Smoking is allowed only on the terrace seats Pets are allowed only on the terrace seats



7 販売 Sales

### 藤本製菓 Fujimoto Seika

**2**0790-26-0204



#### 60年続く和菓子店

#### A Japanese confectionary store open for 60 years

家族で一つひとつ丁寧に手作りする饅頭や大福はあんこのやさしい味が特徴。銀の馬車道にちなんだ商品にも力を入れています。

These hand-made manju and daifuku are complimented by the red bean paste's gentle taste. We also specialize in merchandise named after Gin no Basha Michi



神崎郡市川町近平355 ① 8:00~17:00 胚 不定休

Kanzaki, Ichikawa-cho, Chikara 355 ⊕ 8:00~17:00 Closed/Irregular holidays





#### ゆうかり作業所 喫茶ゆうかり Yukari Workshop Teahouse Yukari

**20790-26-2428** 

### ほっこり心温まる空間

#### **Heart-warming space**



小麦粉や卵、塩など素材にこだわって作ったクッキーやパンをお召し上がりいただけます。町花であるひまわりの種を練りこんだ「ひまわりクッキー」やもち麦フクミファイバーを使い香ばしい生地にレーズンバターをサンドした人気の「いち福神」、神河町産ゆずを使用した香りが決め手の新発売のクッキー「ゆずフラワー」も販売しています。是非お立ち寄りいただき、ほっこり心癒してください。

You can enjoy cookies and bread made with carefully selected ingredients such as flour, eggs, and salt. We also sell "Sunflower Cookies" made with sunflower seeds, the town flower, "Ichi Fukujin," a popular cookie made with Fukumi Fiber glutinous wheat and sandwiched with raisin butter, and the newly released "Yuzu Flower" cookie, which uses yuzu from Kamikawa Town and has a unique fragrance. Please stop by and enjoy a soothing experience.



神崎郡市川町甘地535-2

○ 8:30~17:00 (L.O 16:30)

M 土曜日・日曜日・祝日、12/28~1/4

http://yu-kari-s.com/yu-kari/

Kanzaki, Ichikawa-cho, Amaji 535-2

○ 8:30~17:00 (L.O 16: 30)

Closed/Saturdays, Sundays, Holidays,

and 12/28-1/4 http://yu-kari-s.com/yu-kari/





### 繁乃家 Shigenoya

**20790-26-0071** 

#### 地元で愛される実力派料理店 A talented restaurant loved by the locals







昼は日替わりをはじめとした各定食、夜は刺身や一品、寿司などメニューが豊 富で、味も間違いなしの食事処。仕出しや会食、宴会にも対応しています。

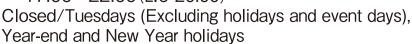
A different meal is prepared each day during the afternoon, and in the evening there are plentiful meals such as sashimi, single items, sushi, and other dishes with abundant taste. Catering for dinners and banquets is also possible.



神崎郡市川町西川辺170 ① 11:15~14:00 17:00~22:00(L.0 20:00) 困 火曜日(祝日、イベント日除く)、 年末年始

Kanzaki, Ichikawa-cho, Nishikawanabe 170 (b) 11:15~14:00

17:00~22:00 (L.O 20:00)







### 喫茶・お好み焼き 惠 Teahouse • Okonomiyaki Ei

**20790-26-1649** 







### ここだけの味をお試しあれ!

A taste you can only find here!

焼きそばのかわりにソースで炒めたご飯を入れた「めしモダン焼 き」、牛すじ肉に七味をかけて焼いた「すじ串焼き」とオリジナルメ ニューが大人気です。

Our "Meshimodan Yaki" is rice-based rather than noodles. Our grilled, seasoned meat "suji skewers", and our original menu are very popular.



神崎郡市川町西川辺350-1 (b) 7:30~19:00 (L.O 18:00) 休 水曜日、12/31の午後~1/3

Kanzaki, Ichikawa-cho, Nishikawanabe 350-1 ⊕ 7:30~19:00 (L.O 18:00) Closed/Wednesdays, 12/31 afternoon~1/3





### 市川町観光交流センター(市川町観光協会)

Ichikawa Town Tourism & Exchange Center (Ichikawa Town Tourism Association)

**20790-26-1040** 











特産品販売・各所案内・手作りレストラン(水曜日のみ)が大人気。地域内外の交流の場「市川町まちの駅、観光交流センター」

Special product sales, information on various places, and handmade restaurants (Wednesdays only) are very popular. "Ichikawacho Machi no Eki, Tourism Exchange Center", a place for interaction within and outside the region.



神崎郡市川町西川辺715

(b) 9:00~17:30

M 火曜日、第1・3・5木曜日、祝日の振替休日、年末年始 https://wp.ichikawa-kankou.com/

Kanzaki, Ichikawa-cho, Nishikawanabe 715 ⊕ 9:00~17:30

Closed/Tuesdays, 1st and 3rd and 5th Thursdays of every month, substitute holidays for national holidays,

Year-end and New Year holidays https://wp.ichikawa-kankou.com/





### 喫茶かよ Teahouse Kayo

**20790-27-0338** 







### アットホームな店でホッとひといき

A relaxing, homely cafe

モーニングタイムの後は、ボリュームあるお好み焼きやオムそばが好評。 家庭的な雰囲気の店には地域の人やドライブ中の観光客が集います。

After the morning time, large dishes such as Okonomiyaki and omelet soba are popular. People in the area, and tourists driving through, gather at this shop which has a homely atmosphere.



神崎郡市川町上瀬加931 8:00~16:00 休日曜日、毎月5日

Kanzaki, Ichikawa-cho, Kamiseka 931 (P) 8:00~16:00 Closed/Sundays, the 5th of every month



飲食·販売 Food and Drink ·Sales

### にゅうにゅう工房 Nyu-nyu Kobo

**☎**0790-27-0241







#### 自社牧場の生乳をアイスクリームに

Make raw milk farmed at location into ice cream!

ミルクアイスはコクがありながらさっぱりした味わいです。地域の食材 を使ったフレーバーも展開、ミルク味とのダブルで楽しんでみては。

Milk ice cream tastes refreshing and rich. Also try flavoring using regional ingredients, enjoying it along with the milk flavor.



神崎郡市川町下瀬加958-1

① 10:00~17:00

休 水曜日、年末年始

Kanzaki, Ichikawa-cho, Shimoseka 958-1

(b) 10:00~17:00

Closed/Wednesdays,

Year-end and New Year holidays





### 市川の里 千代 Ichikawa no Sato Chiyo

**20790-26-0366** 

### 市川の卵をめしあがれ

#### Fresh eggs of Ichikawa



町内の田隅養鶏場の卵をそのまま卵かけごはんに。もちろん米も市川町産。卵の味が気に入って遠方から訪れる子どものファンもいるそうです。

Tazumi chicken farm eggs poured over rice. Of course, the rice is also produced in Ichikawa-cho! There are even young fans that travel from afar to eat our eggs.



神崎郡市川町北田中378-10 ① 11:00~15:00 困月曜日、年末年始

Kanzaki, Ichikawa, Kitatanaka 378-10

① 11:00~15:00

Closed/Mondays,
Year-end and New Year holidays





### お食事処 峠 Restaurant Toge

**20790-26-0950** 





#### モーニングとランチやってます

#### Breakfast and lunch available

朝は5種類から選べるモーニングセットを。トラックドライバーのおすすめは朝の魚定食。ランチの一番人気は豚の生姜焼定食です。店を始めて13年目ですが、地元の皆様にも愛されているお店です。

Choose from five different breakfast meals, the favorite of truck drivers being the Morning Fish Set Meal. The popular lunch choice is the Ginger-Fried Pork Set Meal. This restaurant has fast become a local favorite in the 13 years since its opening.



神崎郡市川町西川辺1095-3

① 7:00~14:00

困日曜日、第3週の月曜日

Kanzaki, Ichikawa-cho, Nishikawanabe, 1095-3

(P) 7:00~14:00

Closed/Sundays, Monday of the 3rd week





### そば処 福笑囲 Soba restaurant Fukuwarai







**20790-20-0383** 

## 澄んだ空気の中でゆったりと手打ちそばを

Relax and enjoy the fresh air and homemade soba noodles

笠形山山麓の自然の中で大切に育てた自家栽培のそば粉を使った一日30食 限定の二八そば。店主自らが手作りした和の雰囲気が漂う落ち着いた店内 で、地元食材を使った季節の天婦羅や一品料理を堪能していただけます。

Authentic, homemade "Nihachi" (20% wheat flour, 80% buckwheat flour) soba noodles made with buckwheat caringly home-grown among the nature of Mt. Kasagata, limited to only 30 meals per day. The tranquil restaurant has a quintessentially Japanese atmosphere, created by the owner himself, where you can enjoy tempura and other dishes made with locally grown vegetables.



神崎郡市川町下瀬加1148-2

(b) 11:00~15:00(L.O 14:30)

営 土曜日・日曜日のみ

Kanzaki, Ichikawa-cho, Shimoseka 1148-2

① 11:00~15:00(L.O 14:30) Open/Saturday and Sunday only





#### 松里 Matsuri

**20790-27-0055** 







### 山あり、川あり、空気もうまい

Mountains, rivers, and fresh air

昼はボリューム満点の日替わり定食。夜は隠れ家的な落ち着いた雰 囲気の店です。

Offers lunch-of-the-day meals with maximum volume. The hidden away atmosphere at night is especially calming.



神崎郡市川町下瀬加787

⑤ 昼/11:30~14:00(L.O13:45) 夜/17:30~22:00(L.O21:00)

休 水曜日

Kanzaki, Ichikawa-cho, Shimoseka 787

Unch/11:30~14:00 (L.013:45) Dinner/17:30~22:00 (L.021:00)

Closed/Wednesdays





#### いろり 勢賀の郷 Irori Seka no Sato

**20790-24-8456** 

### 自然に囲まれたやすらぎの食事処

A tranquil restaurant surrounded by nature



世界遺産「姫路城」の心柱を育んだ瀬加の郷で築130年の古民家を改築、播州百日鶏や地元の勢賀の郷米・野菜を使った囲炉裏料理を提供する、自然に囲まれたやすらぎの食事処です。

In Seka no Sato, which nurtured the main pillar used in the World Heritage Site Himeji Castle, is a peaceful restaurant in a reconstructed 130-year-old traditional "Kominka" house, surrounded by nature, which offers hearth-cooked meals featuring Banshu Hyakunichi Chicken and locally grown rice and vegetables.



神崎郡市川町下瀬加1027 ① 11:00~14:30(L.O 14:00) 休月曜日・火曜日・水曜日

Kanzaki, Ichikawa-cho, Shimoseka 1027 © 11:00~14:30 (L.O 14:00) Closed/Mondays, Tuesdays, Wednesdays





### あまじ助六 Amaji Sukeroku







**20790-26-0373** 

# 旬の素材を使った料理をお楽しみいただけます

You can enjoy dishes using seasonal ingredients

お昼は活きの良い素材を使用した寿司、定食などが楽しめます。夜は 本格的なコース料理から、酒に合う一品料理、家族に喜ばれる定食 メニューなど、幅広く取り揃えております。

For lunch, you can enjoy sushi and set meals made with fresh ingredients. At night, we offer a wide range of dishes, from full-fledged course meals to a la carte dishes that go well with alcohol, and set menus that are popular with families.



神崎郡市川町甘地811-3 ① 11:00~14:30 16:00~21:30 土曜日·日曜日·祝日 12:00~20:30

屈 年末年始

Kanzaki, Ichikawa-cho, Amaji 811-3 (P) 11:00~14:30 16:00~21:30

Saturdays, Sundays and public holidays 12:00~20:30 Closed/New year holiday season



20 販売 Sales

### グリーンハット

Green Hat

**20790-35-8188** 



#### 自慢の味をぜひ召し上がれ!

Please enjoy the taste that we are proud of!

田隅養鶏場の卵を使用し、たこ焼き・お好み焼き・やきそばを販売しています。電話予約していただけますと、待ち時間なしで受け取りできます。駐車場横のベンチで召し上がることもできます。

We sell takoyaki, okonomiyaki, and yakisoba using eggs from the Tasumi poultry farm. If you make a phone reservation, you can receive it without waiting. You can also eat it on the bench next to the parking lot.



神崎郡市川町上田中41-1 ① 11:00~19:00 (L.O 18:30) 承 金曜日 (祝日の場合は営業)

Kanzaki, Ichikawa-cho, Uedanaka 41-1 ⊕ 11:00~19:00 (L.O 18:30)
Closed/Fridays (open if it falls on a holiday)





### カフェ・レストラン Air's Garden(市川ゴルフ)

Café·Restaurant Air's Garden (Ichikawa golf)

**20790-26-1800** 







四季を感じながら、広々とした開放感あふれる中でお食事ができるレストラン

A spacious and open restaurant where you can dine while feeling the changing seasons







自家製アーモンドバターは、口当たりの良さとカリカリとした食感、上品な甘さは一度食べたらやみつきに!ワンコインから注文が可能で当店で大人気。Aセット500円(税込)/Bセット650円(税込)

Our homemade almond butter has a great mouthfeel, a crunchy texture, and a subtle sweetness that will have you hooked once you try it! Orders start from just 500 yen and are very poopular at our store. Set A 500 yen (tax included) / Set B 650 yen (tax included)



神崎郡市川町西田中589

② 8:30~16:00

※L.O フード14:30/ドリンク15:00

M 元日

Kanzaki, Ichikawa-cho, Nishitanaka 589

③ 8:30~16:00

※L.O Food 14:30/drink 15:00

Closed/New Year's Day



22 飲食·販売 Food and Drink ·Sales

#### 卵らんハウス Ranran House

**20120-84-4105** 

### 安心が見える卵です

#### It's an egg that gives you peace of mind



当店自慢の卵を使った料理と自家焙煎コーヒーを提供しています。卵かけご飯は卵食べ放題!! その他、チャーハンやセットでついてくる麦味噌も人気です。食事の後のプリンやシフォンケーキ、ケーキセットなどもありますので是非お待ちしています。

We offer dishes using our prided eggs and home-roasted coffee. Tamagokake Gohan is all-you-can-eat eggs! ! In addition, fried rice and barley miso that comes with the set are also popular. We also have puddings, chiffon cakes, and cake sets after meals, so please look forward to it.



神崎郡市川町田中54-1 ② 9:00~15:00 休日曜日・祝日・12/30~1/4

Kanzaki, Ichikawa-cho, Tanaka 54-1 ⊕ 9:00~15:00 Closed/Sundays, national holidays, 12/30~1/4



# オススメ観光スポット



#### 市川が生んだ脚本家の偉業に触れる 橋本忍記念館

Experience Ichikawa's scriptwriters' great enterprise Hashimoto Shinobu Memorial Hall

**☎**0790-26-0969 (市川町文化センター)





巨匠・黒澤明監督とともに「羅生門 | 「七人の侍 | など数々の名作を手掛けたことで 知られる脚本家・橋本忍。他にも、「砂の器」「白い巨塔」「日本のいちばん長い日」「 日本沈没 など、日本映画史・テレビ史に残る多くの作品を生み出しました。本館では 橋本氏本人から寄託された資料を中心に、その作品世界の魅力を紹介。本人の書 き込みが入ったシナリオや生原稿、トロフィーなど、映画ファン必見の展示が繰り広げ られます。

Screenwriter, Shinobu Hashimoto, known for numerous masterpieces such as "Rashomon" and "Seven Samurai" with the director Akira Kurosawa. In addition, he created many works famous in the history of Japanese movies and television, such as "Castle of Sand" "Shiroi Kyotō" "Japan's Longest Day" and "Japan Sinks". In the main building, there is an exhibition about Hashimoto's career which uses materials he donated. These props, original manuscripts, trophies, etc. belonging to Shinobu Hashimoto himself are a must-see for movie fans.

神崎郡市川町西川辺715 市川町文化センター内

⊕ 9:00~17:00

火曜日、第3木曜日、祝日の翌日、年末年始

Kanzaki, Ichikawa-cho, Nishikawanabe 715, Ichikawa-cho Cultural Center (P) 9:00~17:00

Closed/Tuesdays, the third Thursday of the month, the day after the holidays, Year-end and New Year holidays Fee/Free entrance



#### 播磨富士・笠形山山麓の歴史感じる社へ笠形神社

Experience the history of Harima Fuji·Kasagatayama Kasagata Shrine

☎0790-26-1040 (市川町観光協会)

Ichikawa-choTourism Association



約1300年前、孝徳天皇の時代に創建されたと伝えられる神社。建造物 の装飾彫刻は日光東照宮の彫刻を源流とする江戸時代後期の特徴が あるもので、本殿・中宮・拝殿と荘厳な姿を見せます。昭和34(1959)年 の国宝姫路城大修理の際には、天守閣の心柱とするため、笠形神社の ご神木であった檜がこの地より運ばれ、岐阜県中津川市の檜と接がれて 1本の西心柱として使用されました。

A shrine that is said to have been built about 1,300 years ago in the era of Emperor Kōtori. The building is designed and sculpted based on Nikko Toshogu Shrine and features the main shrine, the Nakamiya, the Worship Hall and majestic figures characteristic of the late Edo era. During the National Treasure Himeji Castle Great Repair in 1959, the cypress, which was a sacred tree of the Kasagata Shrine, was transported from here as a centerpiece of the castle tower, and was placed next to the cypress in Nakatsugawa City, Gifu Prefecture.

神崎郡市川町上牛尾 Kanzaki, Ichikawa-cho, Kamiushio



